

**ЯГУБКИНА А. С.**

## **БИБЛИОТЕКИ ЯПОНИИ: ОТ ТРАДИЦИИ К ИННОВАЦИИ**

**Аннотация.** В статье проанализированы особенности библиотечной системы Японии. Автор подробно изучает современные виды библиотек на примерах библиотекокафе, библиотек манги и библиоотелей.

**Ключевые слова:** библиотечное дело, библиотеки Японии, библиотекокафе, библиотека манги, библиоотель, Япония.

**YAGUBKINA A. S.**

## **LIBRARIES IN JAPAN: FROM TRADITIONS TO INNOVATIONS**

**Abstract.** The article analyzes the main features of librarianship in Japan. The author studies the new types of Japanese libraries such as the library café, library of manga and library hotel.

**Keywords:** librarianship, libraries in Japan, library café, library of manga, library hotel, Japan.

В мире не существует идеальной библиотечной системы, но каждая библиотека стремится к своему идеалу. Преимущество изучения опыта зарубежных библиотек состоит в том, что есть возможность проследить пути и этапы их развития, а также увидеть ошибки, которые можно получить в ходе преобразований.

Япония – страна, которая перешла в новую эру, сохранив древние традиции и культуру. Известна она и инновационными технологиями. Библиотечная история этой страны начала развитие в VII в. н. э. с появлением буддистских храмов и храмовых комплексов, которые включали библиотеки. Один из самых знаменитых храмов – Хорю Гакумон-дзи или Хорю-дзи (яп. 法隆寺 «Храм процветающей дхармы»), построенный в 607 г. Он считается древнейшей деревянной постройкой в мире [1, с. 40].

Сегодня, помимо традиционных библиотек, появляются новые их виды, популярные не только среди населения страны, но и у иностранных туристов.

Система библиотек Японии имеет следующую структуру [2]:

- 1) национальная библиотека (Национальная Парламентская библиотека);
- 2) публичные библиотеки (библиотеки префектур, городские библиотеки);
- 3) специальные библиотеки (например, Библиотека Брайля);
- 4) библиотеки образовательных учреждений.

Специфическим моментом библиотечной системы Японии является определение эффективности работы по книгообороту на каждого читателя и книгообороту за год, таким образом, лучше финансируются библиотеки, которые выдают больше книг. Результат – пополнение фондов преимущественно популярной литературой (романы, книги по кулинарии и прочее). Другой существенный недостаток – медленная оцифровка документов, которая связана с проблемами авторских прав и отношением японцев к бумаге.

По утверждению А. Н. Мещерякова, доктора исторических наук и современного япониста, в технически передовой Японии бумажные книги не вышли из употребления. Наоборот, современные электронные издания не пользуются такой же популярностью, как в европейских и западных странах. Он считает, что это происходит из-за «глубокого и сакрального отношения к бумаге. Для японца бумага – это и бумажные стены дома, и одежда, и традиционные перегородки, и веера, а также десятки и сотни иных вещей и предметов обихода. Культура общения с бумагой неизмеримо глубже и древнее, она пронизывает жизнь поколений японцев. И для них отказаться от бумажной книги – вне рамок культуры» [3, с. 87].

Достоинство библиотек Японии – это возможность выдавать более 90% книг на дом, при этом остальные документы разрешено копировать [4, с. 87]. В связи с этим библиотечные книги специально переплетают для сохранности формы и от многократного переворачивания страниц они не рассыпаются.

Еще одна положительная особенность библиотек – доступность книжных изданий, т.е. открытые фонды, вероятно, созданные для привлечения новых пользователей в библиотеку. Практически все библиотеки Японии работают в ночное время.

Кроме этого, библиотеки Японии не стоят на месте и ищут любые способы привлечь к себе внимание.

Один из способов – библиокафе. Это вид антикафе с библиотечными услугами и мероприятиями. Они могут быть как частью уже существующей библиотеки, так и отдельным заведением.

В Японии библиокафе не редкость. Например, «The Angel Library» привлекает посетителей своим местонахождением, которое можно узнать, посетив шоколадную лавку «Cacao Market» компании «MarieBelle». Сама лавка находится в центре Киото и знаменита эксклюзивным шоколадом собственного производства [5].

Одним из крупных событий библиотечного мира в Японии стала реорганизация публичной библиотеки в городе Такео префектуры Сага, численность которого составляет около 50 тыс. человек. В 2014 г. по инициативе мэра города Хиваташи Кэtsуке библиотека

начала работу по новым направлениям, вследствие чего вскоре стала популярным местом не только у местных жителей, но и у иностранных туристов. Статистика показывает, что в будние дни процент посетителей составляет 60%, а в выходные – 50%. Сам мэр утверждает, что секрет успеха заключается в том, что здесь люди могут проникнуться интеллектуальной атмосферой и почувствовать уют.

Библиотека добилась успеха благодаря решению мэра поручить управление библиотекой частным компаниям (как и в случае с многими другими библиотеками страны). Этот феномен получил название «библиотечная революция», которая стала символом децентрализации управления.

Дизайн и концепция библиотеки полностью изменились. Здание построено недалеко от гор, которые являются символом города, что создает в учреждении особое настроение [6].

Мэр города Такео сотрудничает с президентом компании Culture Convenience Club Co (カルチュア・コンビニエンス・クラブ株式会社 Karuchua Konbiniensu Kurabu Kabushikigaisha) – японской компании, которая управляет «Tsutaya» – известной в Японии сетью магазинов по прокату видео и книжных магазинов, а также с японским представителем компании сети кофеен «Sturbucks». Таким образом, возможности библиотеки не ограничиваются выдачей и копированием документов. Она может предложить услуги видеопроката, причем посетители используют членскую карточку TSUTAYA (T-point card) в качестве читательского билета [там же]. Есть возможность купить книгу, и, что больше всего привлекает посетителей, заказать кофе в знаменитой кофейне, поэтому публичную библиотеку города Такео можно назвать библиокафе.

В фонде библиотеки хранится более 200 тыс. книг и около 600 наименований журналов. 99% фонда (как и в большинстве библиотек Японии) разрешается брать на дом. Еще одно преимущество – весь библиотечный фонд полностью открыт для посетителей.

Этот уникальный проект позволяет судить о разнообразии библиотечного мира и перспективах его развития. Библиотечное кафе, каким бы оно ни было – отдельным проектом или частью библиотеки – способно привлечь посетителей, если подойти к этому креативно и иметь перед собой четкую цель.

В «The Angel Library» люди приходят из-за окружающей ее таинственной атмосферы, шанса увидеть уникальное и, что немаловажно, привлекательного дизайна. Это стало возможно благодаря инициативе компании, которая знает, что необходимо людям, и верит, что книги изменят мир.

Так публичная библиотека небольшого города стала достопримечательностью всей

Японии.

Библиокафе – вид библиотек, который надо еще развивать, как в России, так и в Японии. Для этого необходимы поддержка городских властей и креативный подход к работе.

Сегодня визитной карточкой Японии являются не только икебана, бонсай, компьютеры или роботы, но и покоровшие весь мир японские мультипликационные фильмы – аниме и японские комиксы – манга.

Манга и аниме, которые стали, по сути, двумя японскими субкультурами, глубоко проникли в жизнь японцев и сыграли важную роль в привлечении интереса Запада к Японии. Однако, несмотря на их значимость, сохранение манги и аниме-документов до недавнего времени очень редко систематически проводилось даже государственными учреждениями. Учитывая эту ситуацию, университет Мэйдзи в апреле 2008 г. учредил Институт исследований японской культуры и приступил к формированию библиотеки манги, аниме и видеоигр. Цель проекта заключается в том, чтобы объединить и сохранить в одном месте материалы, которые накопились благодаря усилиям добровольцев, а также способствовать комплексному изучению манги и аниме [7].

Первым шагом стала недавно открытая Библиотека манги им. Есихиро Йонезава (Yoshihiro Yonezawa Memorial Library of Manga and Subculture). Выпускник университета Мэйдзи был ведущим манга-критиком и внес огромный вклад в развитие культуры манги. Он также известен как коллекционер малоизвестных манга и других редких материалов, связанных с этой субкультурой. После смерти Йонезавы его жена подарила университету эту коллекцию, с которой и началось формирование библиотеки как таковой.

На данный момент в эту коллекцию входят: манга-журналы, книги, додзинси – японский термин для обозначения независимых литературных журналов, самостоятельно издаваемых их авторами, популярные журналы (научная фантастика, аниме, фильмы, музыка и т.д.), более 4 тыс. экземпляров материалов от Есихиро Йонезава и др. Общее количество документов в фонде насчитывает 100 тыс. томов [там же].

Библиотекой могут пользоваться не только студенты и преподаватели университета. Для того чтобы стать пользователем, необходимо записаться и внести членский взнос сроком действия на один день, месяц или год.

Кроме официальной библиотеки университета Мейдзи существует множество небольших манга-кафе, расположенных по всей стране (разновидность библиокафе). Манга-кафе (яп. 漫画喫茶, マンガ喫茶) – кафе в Японии, где читают мангу. Здесь посетители платят за время пребывания.

В большинстве случаев также предоставляется доступ в Интернет, как в интернет-кафе, и, наоборот, в интернет-кафе часто стоят книжные полки с мангой, поэтому в Японии эти два понятия взаимозаменяемы. Кроме того, предоставляются дополнительные услуги: видеоигры, DVD-проигрыватель и многое другое. Некоторые заведения оборудованы душевой кабиной и детской комнатой.

Список услуг, которые обычно предоставляются в манга-кафе:

- 1) места для чтения, места с доступом в Интернет, место на двоих, диваны, татами;
- 2) компьютер, цветной принтер, телевизор;
- 3) душ, журналы, стол для игры в настольный теннис, маджонг;
- 4) библиотека.

Манга-кафе открываются и в Москве, но спектр их услуг отличается от оригинала: в основном предлагаются комиксы, Wi-Fi, сувениры и японские блюда [8].

Культура манги прочно укоренилась в японском обществе. Она стала национальным достоянием, поэтому ее изучение, а также открытие библиотек не так необычно. По всей стране открываются крупные библиотеки манги и небольшие манга-кафе, которые чрезвычайно популярны, а также являются своего рода достопримечательностью для туристов.

В российской культуре в настоящее время комиксы не так распространены, но в 2012 году на базе Межрайонной централизованной библиотечной системы (МЦБС) им. М. Ю. Лермонтова в Санкт-Петербурге была открыта первая в России библиотека комиксов. Цель – развитие культуры комиксов в нашей стране, а основная задача – формирование фонда комиксов на разных языках [9]. Один из проектов библиотеки посвящен японским комиксам манга.

Библиокафе и библиотеки манги – не единственное, чем славится Япония в книжном мире. Библиоотель – новый вид библиотек, который пока не получил широкой известности в остальном мире. Это не библиотека в отеле, а отель в библиотеке, то есть место, предназначенное для временного проживания среди книг.

В мире пока их немного, один из ярких примеров – роскошный библиоотель в Нью-Йорке, в котором каждый этаж посвящен одному из разделов Десятичной классификационной системы Дьюи. Все номера оформлены в индивидуальном стиле с коллекцией книг [10].

В Японии существует целая сеть библиоотелей Book and Bed, начало которой было положено в 2015 г. с открытием первого отеля в Токио. Вскоре он стал популярен не только среди путешественников, но и среди местных жителей [11].

Спустя год в городе открыли еще два библиотеотеля, и из-за растущей популярности было решено открыть библиотеотели и в других городах. На сегодняшний день существует 6 подобных заведений: Book and Bed Tokyo Ikebukuro (главный библиотеотель, открылся 5 ноября 2015 г.), Book and Bed Tokyo Shinjuku и Book and Bed Tokyo Asakusa (Токио), Book and Bed Tokyo Kyoto (Киото), Book and Bed Tokyo Shinsaibashi (Осака) и Book and Bed Tokyo Fukuoka (Фукуока) [12].

Особенностью этих отелей является не какая-то особая подборка книг, а уникальное место, в котором можно погрузиться в мир чтения, бронируя номер в отеле. Отель предоставляет номера, заполненные книжными полками.

Концепция Book and Bed – создание идеального места, атмосферы и времени для чтения. Как утверждают авторы проекта, лучшее время для книголюбов – время перед сном, когда невозможно оторваться от страниц. Таким образом, библиотеотель помогает посетителям насладиться этим состоянием и отдохнуть от внешней суеты.

Обстановка во всех отелях похожа: обилие шкафов и полок, где в открытом доступе выставлены тысячи книг. Для усиления впечатления некоторые книги прикреплены к потолку среди лаконичных светильников [там же].

В фондах представлены книги разных жанров от манги до классической литературы. Большая часть - на японском языке, но есть книги и на английском. Фонд комплектуется благодаря сотрудничеству с известной в Японии фирмой по изданию и распространению книг Shibuya Publishing & Booksellers (SPBS) [13].

В каждом отеле в основном представлено от 3000 до 5000 книг. И каждый отель имеет особенность: цветовую или функциональную. Все отели предоставляют посетителям номер, любое количество книг во время пользования услугами отеля, душ, полотенце, мыло, шампунь, бесплатный Wi-Fi и уютную обстановку. Почти все внутри имеют кафе, где рядом с книжными полками расположен библиобар, которым могут воспользоваться посетители.

Статистика в главном отделении Book and Bed: возрастной критерий: 20–30 лет – 85%, 40 лет и больше – 15%; половой критерий: мужчины – 30%, женщины – 70%; по месту жительства: туристы из Японии – 37%, зарубежные туристы – 33%, из других районов Токио – 29% [14].

Библиотеотель отличается от библиокафе активностью, проведением множества мероприятий и особой атмосферой. Его можно сравнить и с манга-кафе, в котором зачастую также предлагают место для ночлега.

Таким образом, библиотеотели – новый этап развития библиотеки, следующий за ночными библиотеками и библиоокафе. Распространение этой формы работы зависит от

культурных особенностей страны, потому что не каждый человек готов переплачивать за проживание в библиотеке.

Япония доказала, что библиотеки могут быть другими: библиокафе, библиотеки манги, библиоотели. Каждый из этих форматов использует свои методы для привлечения пользователей и распространения культуры. Поэтому, говоря о проблемах чтения и посещаемости библиотек, важно понимать, что есть множество путей решения этих проблем. При этом изменение всей библиотечной системы необязательно, можно начать с небольших перемен и внедрения новшеств, соответствующих потребностям современного мира.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Филаткина И. В. Библиотеки и храмы Японии // Вестн. дальневосточ. гос. науч. б-ки. – 2006. – № 3. – С. 39–46.
2. Brief Information on libraries in Japan [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.jla.or.jp/portals/0/html/libraries-e.html> (дата обращения: 19.08.2019).
3. Германцев С. Г. Дорога на восток: Китай, Япония, Корея // Современ. б-ка. – 2017. – № 4. – С. 84–92.
4. Фирсова В. С. Опыт японских библиотек по предоставлению цифрового контента // Петербург. библиотеч. шк. – 2017. – № 3. – С. 85–88.
5. CacaoMarket MarieBelle NewYork [電子リソース]. – 電子データ. – 京都, 2012–2019. – アクセスモード: <http://www.cacaomarket.jp> (дата обращения: 19.08.2019).
6. Takeo city Library. Great architecture, books and coffee [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.japantravel.com/saga/takeo-city-library/54054> (дата обращения: 19.08.2019).
7. Yoshihiro Yonezawa Memorial Library of Manga and Subculture [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://www.meiji.ac.jp/manga/english/yonezawa\\_lib](https://www.meiji.ac.jp/manga/english/yonezawa_lib) (дата обращения: 19.08.2019).
8. Mineta G. V. Mini Guide to Tokyo Manga Cafes [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://tokyocheapo.com/accommodationcat/tokyo-manga-cafes> (дата обращения: 19.08.2019).
9. Библиотека комиксов [Электронный ресурс] // МЦБС им. М. Ю. Лермонтова [сайт]. – СПб., [2013]. – Режим доступа: <http://lermontovka-spb.ru/biblioteka-komiksov> (дата обращения: 19.08.2019).

10. Отели-библиотеки [Электронный ресурс] // Мой библиомир. – Каменск-Уральский, 2012. – Режим доступа: <http://moybibliomir.blogspot.com/2012/07/blog-post.html> (дата обращения: 19.08.2019).
11. Book and Bed Tokyo [Electronic resource] : site. – Tokyo, 2014–2019. – Access mode: <http://bookandbedtokyo.com/en> (дата обращения: 19.08.2019).
12. 泊まれる本屋<sup>が</sup>大阪・心齋橋に「泊まれる本屋」が大阪・心齋橋に「BOOK AND BED TOKYO」が 6 店舗目となる新店舗を: [プレスリリース]. – 電子データ. – 浅草, 2018. – アクセスモード: [https://docs.google.com/document/d/1V\\_F3hVxAZPoRDqhvvFNdlV3xpLzcLKsuJLyin70hZUw/edit](https://docs.google.com/document/d/1V_F3hVxAZPoRDqhvvFNdlV3xpLzcLKsuJLyin70hZUw/edit) (дата обращения: 19.08.2019).
13. Shibuya Publishing & Booksellers [電子リソース] (SPBS) : サイト // Tsutaya –電子データ. – 2011–2019. –アクセスモード: <http://www.shibuyabooks.co.jp> (дата обращения: 19.08.2019).
14. 泊まれる本屋<sup>が</sup>大阪・心齋橋に「泊まれる本屋」が大阪・心齋橋に「BOOK AND BED TOKYO」が 6 店舗目となる新店舗を: [プレスリリース]. – 電子データ. – 浅草, 2018. – アクセスモード: [https://docs.google.com/document/d/1V\\_F3hVxAZPoRDqhvvFNdlV3xpLzcLKsuJLyin70hZUw/edit](https://docs.google.com/document/d/1V_F3hVxAZPoRDqhvvFNdlV3xpLzcLKsuJLyin70hZUw/edit) (дата обращения: 19.08.2019).